

neó



LO 812

Manual del Usuario y Garantía



Atención

Lea, entienda y siga todas las instrucciones de seguridad de este manual antes de usar esta herramienta

LIJADORA ORBITAL

**INDICE**

SECCIÓN	PÁGINA
* Introducción	3
* Normas generales de seguridad	3
* Normas específicas de seguridad	5
* Especificaciones técnicas	6
* Descripción funcional	6
* Instrucciones de ensamblado	7
* Instrucciones de operación	9
* Mantenimiento	10
* Despiece	11
* Listado de partes	12



INTRODUCCIÓN

Su herramienta tiene muchas características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron tenidos como prioridad para el diseño de esta herramienta, hace fácil el mantenimiento y la operación.

ADVERTENCIA: lea atentamente el manual completo antes de intentar usar esta herramienta. Asegúrese de prestar atención a todas las advertencias y las precauciones a lo largo de este manual.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de las instrucciones listadas abajo puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lastimaduras personales serias.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada. Mesas desordenadas y áreas oscuras pueden causar accidentes.
- No use la máquina en atmósferas explosivas, tales como frente a la presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. La herramienta eléctrica genera chispas, las cuales pueden provocar incendios.
- Mantenga a los observadores, chicos y visitantes lejos de la máquina mientras la está operando. Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.


SEGURIDAD ELÉCTRICA

ADVERTENCIA

- Las herramientas doblemente aisladas están equipadas con un enchufe polarizado. Este enchufe calzará solamente de una manera en una salida polarizada. Si el enchufe no calza completamente en la salida, gire el enchufe. Si aún así no calza contacte a un electricista calificado para instalar la salida polarizada. No cambie el enchufe de ninguna manera. La doble aislación elimina la necesidad de un enchufe de tres alambres con descarga a tierra y un sistema de provisión de potencia con descarga a tierra. Vea Fig. 1.
- Las herramientas de simple aislación están equipadas con un enchufe polarizado con toma a tierra. Si el enchufe no calza completamente en la salida, gire el enchufe. Si aún así no calza contacte a un electricista calificado para instalar la salida polarizada con toma a tierra. No cambie el enchufe de ninguna manera. Vea Fig 1b.
- Evite el contacto del cuerpo con las superficies descargadas a tierra tales como tubos, radiadores, rangos y refrigeradores. Hay un aumento de riesgos de descarga eléctrica si su cuerpo es descargado a tierra.
- No exponga la máquina a la lluvia o a condiciones de humedad. La entrada de agua en la máquina aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No abuse del cable. Nunca use el cable para llevar la herramienta o tirar del cable para sacarlo del tomacorriente. Mantenga el cable lejos del calor, del aceite, bordes filosos y partes móviles. Reemplace los cables dañados inmediatamente. Los cables dañados incrementan los riesgos de descarga eléctrica.
- Cuando esté usando la máquina afuera, use un prolongador para exteriores marcados con lo siguiente: "W-A" o "W". Estos prolongadores están pensados para trabajar en exteriores y reducen el riesgo de descarga eléctrica.



SEGURIDAD PERSONAL

- Manténgase alerta, mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté usando la máquina. No use la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de desatención mientras está operando la máquina puede tener como resultado una lastimadura seria. 
- Vístase correctamente. No use ropa floja o joyería. Contenga el pelo. Mantenga su pelo, vestimenta y guantes lejos de las partes móviles. La ropa suelta, joyería o el pelo largo pueden ser atrapados por las partes móviles.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese que la llave esté en la posición de apagado antes de enchufar la máquina. Llevar la máquina con el dedo en la llave de encendido o enchufar máquinas que tengan la llave en la posición de encendido invita a que ocurran accidentes.
- No sobre extienda la distancia con la máquina. Mantenga buen calzado y vestimenta siempre. Un calzado y vestimenta adecuados permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Use el equipo de seguridad. Siempre use protección ocular. Máscara para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco, o protección auditiva, deben ser usadas en las condiciones apropiadas.
- Antes de conectar la herramienta a una fuente de energía (receptáculo, salida, etc.), asegúrese que el voltaje de provisión sea el mismo que el mencionado en el plato nominal de la herramienta. Una fuente de potencia mayor que la especificada para la máquina puede ocasionar lastimaduras serias para el usuario como también puede dañar la máquina.

USO Y CUIDADO DE LA MÁQUINA

- Use mordazas o alguna otra manera práctica para asegurar y apoyar la pieza de trabajo a una plataforma estable. Sostener la pieza de trabajo con las manos o contra su cuerpo es inestable y puede generar una pérdida de control.
- No fuerce la máquina. Use la máquina correcta para su aplicación. La máquina correcta realizará mejor y de manera más segura el trabajo para el cual fue diseñado.
- No use la máquina si la llave de encendido no enciende o apaga. Cualquier máquina que no pueda ser controlada con la llave es peligrosa y debe ser reparada.
- Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de hacer algún ajuste, cambiar accesorios o guardar la máquina. Estas medidas preventivas reducen el riesgo de que la máquina se encienda accidentalmente.
- Almacene las máquinas eléctricas fuera del alcance de los chicos y cualquier otra persona que no esté capacitada en el manejo. Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios que no están capacitados.
- Mantenga la herramienta con cuidado. Mantenga las herramientas cortantes filosas y limpias. Las herramientas correctamente mantenidas, con sus bordes filosos son menos probable que se empasten y son más fáciles de controlar.
- Chequee si hay una mala alineación o un empaste de partes móviles, partes rotas, o cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la máquina. Si hay daños haga reparar la máquina antes de usarla. Muchos accidentes son causados por máquinas con un mantenimiento pobre.
- Use solamente accesorios recomendados por el fabricante de su modelo. Accesorios que funcionan para una máquina pueden ser peligrosos cuando son usados en otra máquina.
- No altere o use mal la máquina. Esta máquina fue construida con precisión. Cualquier alteración o modificación no especificada es un mal uso y puede resultar en una condición peligrosa.
- Es recomendable que use un dispositivo de seguridad adecuado, tal como un interruptor térmico y diferencial cuando esta usando equipos eléctricos.



REPARACIÓN

- La reparación de la herramienta debe ser llevada a cabo solamente por un personal de reparaciones calificado. La reparación o el mantenimiento realizado por una persona no calificada puede generar peligro de lastimadura.
- Cuando esté reparando la máquina use únicamente partes de reemplazo idénticas. Siga las instrucciones en la sección de mantenimiento de este manual. El uso de partes no autorizadas o la falta en el seguimiento de las instrucciones de mantenimiento pueden ocasionar el riesgo de una descarga eléctrica o lastimadura.

NORMAS ESPECIFICAS DE SEGURIDAD

⚠ PRECAUCIÓN: Contacto o inhalación de polvos tóxicos o dañinos provocados por el lijado de superficies con pintura en base a plomo, maderas y metales pueden poner en peligro la salud del operario y sus acompañantes

Tome precauciones especiales contra estas emisiones de polvo, incluyendo las siguientes:

- Todas las personas que ingresen en el area de trabajo deberan utilizar una máscara anti polvo diseñada específicamente para la protección contra estas emisiones toxicas de polvo, acompañado con un aparato apropiado de extracción de polvo y manteniendo el area de trabajo bien ventilada
- Niños y mujeres embarazadas no deben ingresar en el area de trabajo
- No beba, coma o fume en el area de trabajo.
- Algunos productos de madera o maderas, especialmente fibra de madera de media densidad, pueden producir polvo que puede ser dañino para su salud. Recomendamos el uso de una máscara de polvo aprobada para la utilización contra estas emisiones con filtros reemplazables y una apropiada conexión a un adaptador para aspiradora.
- Agarre la herramienta correctamente utilizando las dos manos y manteniendo un balance apropiado. Asegurese que el cable principal no tome contacto con la lija u otras partes móviles de la misma.
- Asegurese de haber removido de la pieza de trabajo clavos, tornillos u otros elementos ajenos antes de comenzar con la operación
- Utilice la herramienta solamente para lijado en seco. Esta no fue diseñada para lijado húmedo
- Cuando sea posible, sostenga las piezas pequeñas para evitar que se muevan bajo la herramienta
- No fuerce la herramienta. Permita que esta realice el trabajo a una velocidad razonable. Sobrecargar la herramienta se provocara si produce demasiada presión y el motor se detiene. Esto dara como resultado un lijado pobre y posibles daños al motor.
- No utilice la caja recolectora de polvo cuando lije sobre metal. Las partículas metálicas calientes pueden causar que pequeños residuos de madera contenidos dentro de ella o el filtro de papel interno se incendien
- Discontinúe la utilización de papel de lija gastado, roto o muy cargado.
- No toque nunca la hoja de lijado con la mano.



ESPECIFICACIONES TECNICAS

DATOS TECNICOS

VOLTAJE/FRECUENCIA	220V~ 50-60Hz 110V ~ 60Hz
POTENCIA	300W - 1/3HP
VELOCIDAD EN VACIO	n0=6000~11000/min
CAPACIDAD	1/2 lija
PESO	5,3kg - 11,6lb

CABLE DE EXTENSIÓN

- Reemplace los cables dañados inmediatamente. El uso de cables dañados puede dar descargas eléctricas, quemar o electrocutar.
- Si es necesario un cable de extensión, debe ser usado un cable con el tamaño adecuado de los conductores. La tabla muestra el tamaño correcto para usar, dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de identificación de la máquina. Si está en duda, use el rango próximo más grande. Siempre use cables de extensión listados en UL y CSA.

TAMAÑOS RECOMENDADOS DE CABLES DE EXTENSIÓN

110 V

Rango de amperaje de la herramienta	Longitud del cable			
	50ft	15m	100ft	30m
3~6	16 AWG	2,5mm ²	16 AWG	2,5mm ²
6~8	16 AWG	2,5mm ²	14 AWG	3,00mm ²
8~11	12 AWG	4,0mm ²	10 AWG	5,00mm ²

220 V

Rango de amperaje de la herramienta	Longitud del cable			
	50ft	15m	100ft	30m
3~6	18 AWG	2,00mm ²	16 AWG	2,5mm ²
6~8	16 AWG	2,5mm ²	14 AWG	3,00mm ²
8~11	14 AWG	3,00mm ²	12 AWG	4,00mm ²

DESCRIPCION DE FUNCIONAMIENTO

1. Interruptor
2. Indicador de encendido
3. Agarre principal
4. Agarre frontal
5. Caja recolectora
6. Base de lijado
7. Pinza
8. Manija de agarre
9. Dial de velocidad variable





INSTRUCCIONES DE ENSAMBLADO

SELECCIONANDO EL GRADO DE LA HOJA DE LIJADO

Diferentes grados de hojas de lijado pueden ser seleccionados en su ferretería a la hora de comprar la herramienta. Los grados disponibles son: Aspero, mediano y fino.

Utilice una lija áspera para lijar acabados desparejos, una lija mediana para suavizar la pieza y una lija fina para darle un acabado.

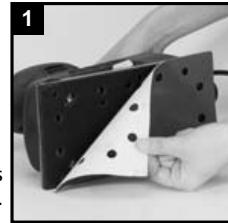
Es adecuado hacer un lijado de prueba en una pieza sobrante de material para determinar el grado óptimo de lijado para un trabajo particular.

REEMPLAZANDO UNA HOJA DE LIJADO (FIG 1.a Y 1.b)

PRECAUCION: Apague la lijadora y desconéctela de la fuente de poder antes de realizar el cambio de hoja de lijado.

Seleccione el grado de hoja de lijado requerido para la colocación.

- Para colocar la hoja, alinee los agujeros en la hoja de lijado con los agujeros en la base de lijado y presiónela firmemente en su lugar. Para remover la hoja de lijado, remuevala de la base.
- Lijas ordinarias pueden ser utilizadas en la lijadora.
- Levante las palancas de fijación hacia arriba para soltar las pinzas encontradas a los lados de la base.
- Alinee los agujeros en la hoja de lijado con los encontrados en la base, inserte un borde de la hoja debajo de la pinza y cierre la manija de traba. Luego, estire la hoja hacia la otra punta y cierre la otra manija de traba.
- La hoja debe ser sostenida firmemente sobre la base, de otra manera puede ocasionarse un desgaste excesivo de los materiales base.



PRECAUCION: No continúe con la utilización de la lijadora si la hoja de lijado se encuentra muy gastada o dañada.

PRECAUCION: No utilice la misma hoja de lijado para metal y madera. Las partículas metálicas pueden enjascarse en la hoja de lijado y logrará un mal acabado.

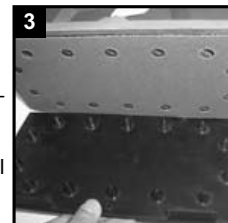
PRECAUCION: Tenga en consideración la limpieza regular de la acumulación de polvo debajo de la hoja de lijado y no permita que la hoja de lijado se gaste completamente antes de reemplazarla. El no cumplimiento de las precauciones puede llevar al daño de los ganchos en la base y la hoja de lijado no enganchará correctamente.

NOTA: El gancho de lijado y las pinzas no se encuentran en garantía.

UTILIZANDO EL SACABOCADO DE AGUJEROS

Si la hoja de lijado instalada no tiene agujeros será necesario realizarlos utilizando el sacabocados incluido en la caja.

- Coloque el sacabocados en una superficie nivelada.
- Luego de colocar la hoja de lijado alinee la base de la lijadora con el sacabocado perforo la hoja de lijado.
- Remueva la lijadora del sacabocado.





EXTRACCION DE POLVO

Recomendamos la utilizacion de una unidad de extraccion de polvo a todo momento, especialmente cuando lije placas de fibra de media densidad

- Para colocar la bolsa recolectora, deslice el adaptador de extracción de polvo dentro del puerto de extracción de polvo, luego encaje la bolsa recolectora al adaptador de extracción.
- Para una operación eficiente, abra y vacíe la bolsa recolectora cuando se encuentre llena a la mitad. Esto permite un mejor flujo de aire dentro de la bolsa. Recomendamos que el vaciamiento se produzca de la siguiente manera: Abra la bolsa recolectora, y gentilmente golpee la por la parte trasera haciendo que el polvo entre en una bolsa. Utilice mascara protectora para evitar la inhalación de polvo.
- No permita que agua entre en contacto con el material de filtro, ya que este sera dañado.
- Alternativamente, el adaptador de extracción de polvo puede ser conectado a un sistema de extraccion de polvo o a una adecuada aspiradora para obtener una limpia y segura area de trabajo.

PRECAUCION: No utilice la bolsa recolectora cuando lije metales. Las partículas metálicas calientes pueden provocar que viruta residual de madera o el mismo filtro se incineren.

LUZ INDICADORA DE ENCENDIDO

Su herramienta posee una luz indicadora de encendido. Esta luz se encontrará prendida siempre que la herramienta se encuentre conectada a la fuente de poder.

ENCENDIDO Y APAGADO

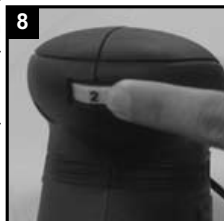
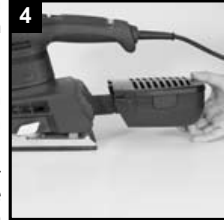
Para su seguridad, antes de conectar la herramienta a la fuente de poder, asegurese que el interruptor se encuentre en la posición de apagado.

- Conecte el enchufe a una fuente de poder adecuada.
- Encienda la herramienta apretando el interruptor gatillo.
- Suelte el interruptor gatillo para detener la herramienta.
- Si presiona el boton de traba de interruptor mientras el interruptor gatillo es presionado, el interruptor se mantendrá en la posición operativa. Esto es conveniente cuando se necesite operar la herramienta por periodos extensivos de tiempo.
- Para soltar el boton de traba, presione y suelte el interruptor gatillo.
- Siempre levante la lijadora cuando termine de trabajar para apagarla o encenderla.

DIAL VARIADOR DE VELOCIDAD

Ajustando la velocidad acorde a la aplicacion que se fuera a realizar mejorará el rendimiento de lijado y previene el desgaste excesivo de la hoja de lija.

Gire el dial de velocidad variable a un alto numero para una velocidad mayor, o a un numero menor para una velocidad mas baja.





INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

LIJADO

La lijadora puede ser utilizada para la mayoría de las tareas de lijado sobre materiales como la madera, plástico, metal y superficies pintadas.

Utilice gafas de seguridad, máscara de polvo y protección auditiva.

Cuando sea posible, asegure las piezas pequeñas para prevenir que estas se muevan debajo de la lijadora.

Sostenga la lijadora firmemente, manteniéndola libre de la pieza de trabajo. Arranque la lijadora, y gradualmente descíndala sobre la pieza de trabajo hasta que toda la superficie de la hoja de lija se encuentre en contacto con la superficie de la pieza de trabajo.

Mueva la lijadora lentamente sobre la superficie de la pieza de trabajo, para mejores resultados utilice la lijadora en movimientos lineales y no circulares. Utilizar la lijadora en movimientos circulares puede resultar en pérdida de alineación de la hoja de lijado. Lije con el grano, en golpes paralelos superpuestos.

Para remover pintura o lijar maderas muy asperas, lije sobre el grano a 45° en dos direcciones y luego realice el acabado en posición paralela con el grano.

Levante la lijadora fuera de la pieza de trabajo antes de apagarla. Recuerde mantener sus manos fuera de la hoja, ya que esta continuara moviéndose por un corto lapso de tiempo luego de apagarla.

Si todavía encuentra rayaduras en su trabajo, realice lo siguiente:

- Vuelva a utilizar un grano más grueso y lije las marcas que quedaron antes de comenzar con el trabajo original, o,
- Pruebe utilizando una nueva hoja de lijado del mismo grosor que el que estaba usando para eliminar marcas indeseadas y continuar con un grosor mas fino para terminar el trabajo.



MANTENIMIENTO

! ADVERTENCIA: Asegurese siempre que el enchufe se encuentre desconectado de la fuente de poder y la herramienta se encuentre apagada antes de realizar cualquier mantenimiento sobre ella.

Chequee regularmente que los tornillos de fijación se encuentren ajustados correctamente. Estos pueden soltarse por vibraciones.

Mantenga las ventilaciones de la herramienta destapadas y limpias a todo momento.

Chequee regularmente que ninguna partícula ajena a la máquina haya ingresado a las ventilaciones cercanas al motor o al interruptor.

Utilice un cepillo suave para remover acumulaciones de polvo. Utilice una máscara anti polvo y gafas para protegerse cuando limpie.

Si el cuerpo de la máquina necesita limpieza, límpiela con un trapo suave y húmedo. Un detergente medio puede ser utilizado pero nada como alcohol, petróleo u otro agente limpiador.

! PRECAUCIÓN: Agua nunca puede entrar en contacto con el motor

Si fuera necesario reemplazar el cable de poder, esta tarea debe ser llevada a cabo por el fabricante, el agente del fabricante o un servicio técnico autorizado para evitar peligros de seguridad.

REEMPLAZO DEL ENCHUFE

Si necesita reemplazar el enchufe de la herramienta, siga las instrucciones indicadas debajo.

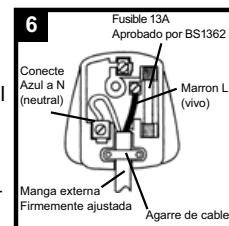
! IMPORTANTE: Los cables en la herramienta se encuentran coloreados de acuerdo al siguiente código:

AZUL - Neutral

MARRON - Vivo

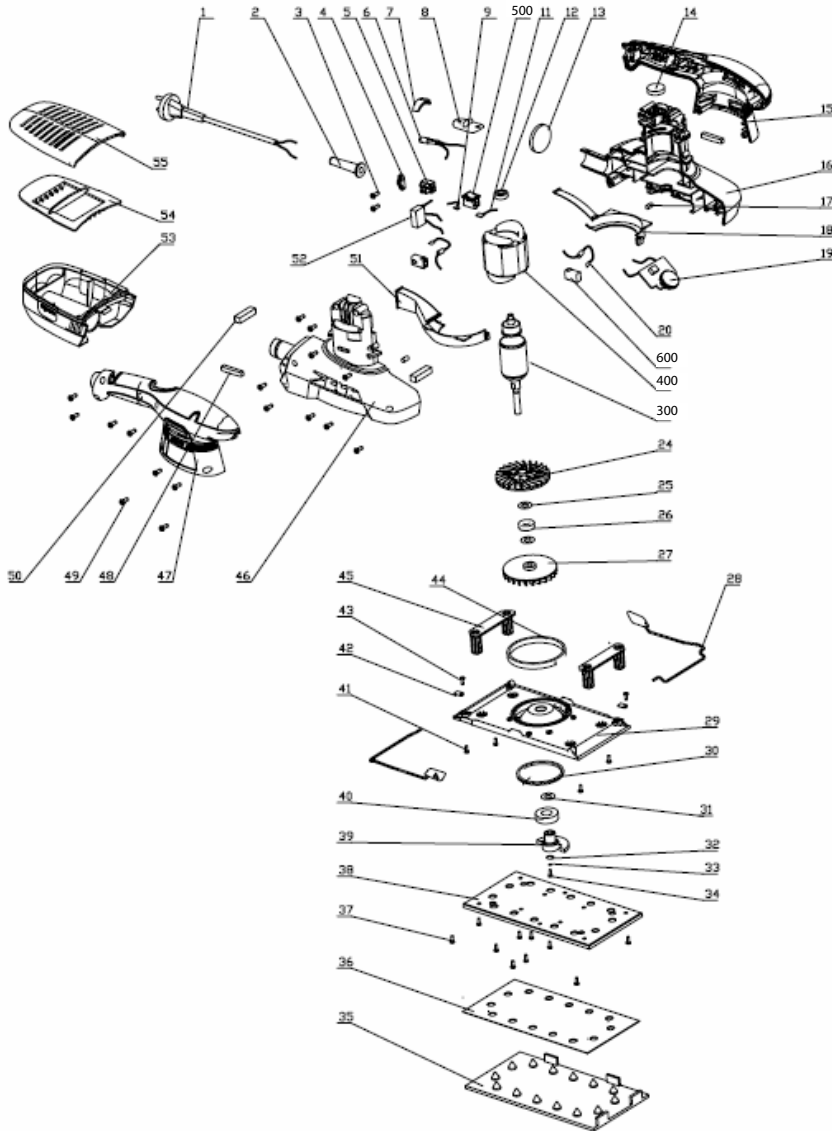
Como los colores del cable pueden no corresponder con las colorizaciones mencionadas anteriormente proceda de la siguiente manera: El cable neutro debe ir conectado a la terminal N, y el conector vivo debe ir conectado a la terminal L

! PRECAUCIÓN: Nunca conecte cables vivos a las tomas de conexión a tierra.





DESPIECE LO 812





LISTADO DE PARTES LO 812

Item	Codigo	Descripción	Description
1	LO812R1001	CABLE Y ENCHUFE	POWER PLUG AND CORD
2	LO812R1002	PROTECTOR DE CABLE	CORD PROTECTOR
3	LO812R1003	TORNILLO	SCREW
4	LO812R1004	PINZA DE CABLE	CABLE CLAMP
5	LO812R1005	POLO CONECTOR	CONNECTION POLE
6	LO812R1006	LUZ NEON	NEON LAMP
7	LO812R1007	CUBIERTA DE LUZ	LAMP COVER
8	LO812R1008	POLO DESLIZANTE	SLIDING POLE
9	LO812R1009	MANGA DE INSERTO	INSERT SLEEVE
500	LO812R1500	INTERRUPTOR	SWITCH
11	LO812R1011	CABLEADO	WIRE
12	LO812R1012	RODAMIENTO	BEARING
13	LO812R1013	O RING	O-RING
14	LO812R1014	ANILLO	RING
15	LO812R1015	MANIJA IZQUIERDA	LEFT HANDLE
16	LO812R1016	CARCASA IZQUIERDA	LEFT HOUSING
17	LO812R1017	PERNO	PIN
18	LO812R1018	CUBIERTA IZQUIERDA	LEFT COVER
19	LO812R1019	PLACA PCB	PCB
20	LO812R1020	INDUCTANCIA	INDUCTANCE
600	LO812R1600	JGO. DE CARBONES	CARBON BRUSH ASSEMBLY
400	LO812R1400	CAMPO	STATOR
300	LO812R1300	INDUCIDO	ROTOR ASSEMBLY
24	LO812R1024	TURBINA	FAN
25	LO812R1025	ARANDELA	WASHER
26	LO812R1026	RODAMIENTO	BEARING
27	LO812R1027	TURBINA	FAN
28	LO812R1028	PINZA DE PAPEL	PAPER CLAMP
29	LO812R1029	BASE	BASE
30	LO812R1030	ANILLO	FELT RING
31	LO812R1031	ARANDELA	WASHER
32	LO812R1032	ARANDELA	WASHER
33	LO812R1033	ARANDELA	WASHER
34	LO812R1034	TORNILLO	SCREW
35	LO812R1035	SACABOCADO	STILETTO PLATE
36	LO812R1036	PAPEL DE LIJA	SAND PAPER
37	LO812R1037	TORNILLO	SCREW
38	LO812R1038	PLACA DE ALUMINIO	ALUMINIUM PLATE
39	LO812R1039	BLOQUE DE BALANCE	BALANCE BLOCK
40	LO812R1040	RODAMIENTO	BEARING
41	LO812R1041	TORNILLO	SCREW
42	LO812R1042	ARANDELA	WASHER
43	LO812R1043	TORNILLO	SCREW
44	LO812R1044	ANILLO	FELT RING
45	LO812R1045	SOPORTE	FLITTER SUPPORT
46	LO812R1046	CARCASA DERECHA	RIGHT HOUSING
47	LO812R1047	MANIJA DERECHA	RINGHT HANDLE
48	LO812R1048	INSERTO DE GOMA	RUBBER INSERT
49	LO812R1049	TORNILLO	SCREW
50	LO812R1050	INSERTO DE GOMA	RUBBER INSERT
51	LO812R1051	CUBIERTA DERECHA	RIGHT COVER
52	LO812R1052	CAPACITOR	CAPACITOR
53	LO812R1053	CAJA RECOLECTORA	DUST EXTRACTION BOX
54	LO812R1054	CAPA DE FILTRO	FILTER LAYER
55	LO812R1055	CUBIERTA	COVER